



RFTC-150/G

- EN Temperature control
- RS Regulator temperature



Characteristics / Karakteristike

- The wireless controller RFTC-150/G in design LOGUS⁹⁰ measures the room temperature by internal sensor. On the basis of a set program it sends commands to the switching component RFS-166M Switching fan coil.
- It is possible to set automatic or manual mode.
- Range of measured temperature 0.. 55 °C.
- The backlit LCD display displays the current and set temperature, status (ON/OFF), battery status, day of the week, current time, etc.
- Battery power (1.5 V / 2x AAA - included in supply) with battery life of around 1 year.
- The flat rear side of the device enables its placement anywhere in the room.
- Color combination of temperature unit in design of frames LOGUS⁹⁰ (plastic, glass, wood, metal, stone).
- Components support communication with RF detectors.
- Range up to 100 m (in open space), if the signal is insufficient between the controller and unit, use the signal repeater RFRP-20 or protocol component RFIO² that support this feature.
- Communication frequency with bidirectional protocol iNELS RF Control (RFIO).
- Bežični regulator RFTC-150/G dizajniran u LOGUS⁹⁰, koristi se za merenje sobne temperature preko unutrašnjeg senzora. Na osnovu postavljenog programa, šalje komandu preklopnom uređaju RFS-166M za kontrolu ventilatora.
- Moguće je podesiti automatski ili ručni režim.
- Opseg merenja temperature od 0 do 55 °C.
- LCD ekran sa pozadinskim osvetljenjem prikazuje trenutnu i podešenu temperaturu, status uključeno/isključeno, status baterije, dan u nedelji, trenutno vreme itd
- Napajanje baterije (2x 1.5 V AAA baterije – dobijaju se uz proizvod) sa trajanjem oko jedne godine u zavisnosti od učestalosti korišćenja.
- Zahvaljujući ravnoj zadnjoj strani uređaja, može se postaviti bilo gde u sobi.
- Kombinacija boja temperaturne jedinice u dizajnu okvira LOGUS⁹⁰ (plastika, staklo, drvo, metal, kamen).
- Komponente podržavaju komunikaciju sa RF detektorima.
- Domet do 100 m (na otvorenom prostoru), u slučaju nedovoljnog signala između kontrolera i jedinice, koristi se RFRP-20 repetitor signala ili elementi sa RFIO² koji podržava ovu funkciju.
- Frekvencija komunikacije sa dvostranim iNELS RF Control (RFIO) protokolom.

Assembly / Montaža

Device and frame separately / Uređaj i okvir razvodeni

<p>1</p>	<p>Using a screwdriver, snap off the moldings in the frame. Pomoću odvijača odsecite lajsne na okviru.</p>	<p>2</p>	<p>Gently pull to remove the cover. Skinite poklopac laganim povlačenjem.</p>	<p>3</p>	<p>By gently bending the lower part, snap the device out - be careful not to damage the device. Izvučite uređaj laganim zatezanjem donjeg dela - pazite da ne oštetite uređaj.</p>
<p>4</p>	<p>Slide the batteries into the battery holders. Observe the polarity. After inserting the batteries, the FW version will appear for 1s, then the current measured temperature. Postavite baterije u držač baterije RFTC-150/G. Obratite pažnju na polaritet. Nakon postavljanja baterija, prikazuje se verzija FW tokom 1 s, a zatim trenutna izmerena temperatura.</p>	<p>5</p>	<p>Snap on the cover. Zakačite poklopac.</p>	<p>6</p>	<p>By pressing gently, snap the device into the frame. The broken out moldings must be along the sides of the device. Lagano pritisnite uređaj u okvir. Slomljeni okviri moraju biti na bočnim stranama uređaja.</p>
<p>7</p>	<p>By pressing gently, snap the device with frame into the lower part so that the holders of the lower part go through the broken out moldings in the frame. Uređaj s ramom lagano pritisnite pritiskom tako da držači donjeg dela prođu kroz slomljene lajsne u okviru.</p>	<p>8</p>	<p>Remove the protective foil covering the display. Uklonite zaštitni film sa poklopca ekrana.</p>		

Device complete with frame / Kompletirajte uređaj sa ramom

<p>1</p>	<p>Carefully pull off the insulation strip. After removing the insulation strip, the FW version will appear for 1s, then the current measured temperature. Pažljivo izvucite izolacijsku traku. Nakon uklanjanja izolacione trake, prikazuje se verzija FW tokom 1 s, a zatim trenutna izmerena temperatura.</p>	<p>2</p>	<p>Remove the protective foil covering the display. Uklonite zaštitni film sa poklopca ekrana.</p>		
-----------------	--	-----------------	--	--	--



Avoid rapid temperature changes, direct sunlight and excessive moisture. The temperature units should not be located near windows or heating equipment, etc., which could affect the internal temperature sensor.

Izbegavajte brze promene temperature, direktnu sunčevu svetlost i prekomernu vlagu. Pokretač temperature ne sme se nalaziti u blizini prozora, opreme za grejanje itd., sve što može uticati na unutrašnji temperaturni senzor.



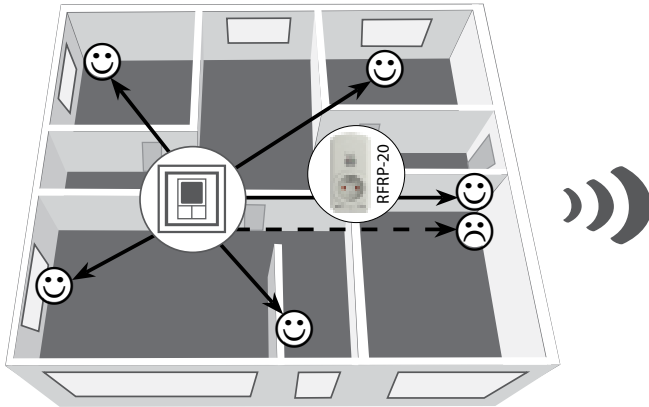
RFTC-150/G

- EN Temperature control
- RS Regulator temperature



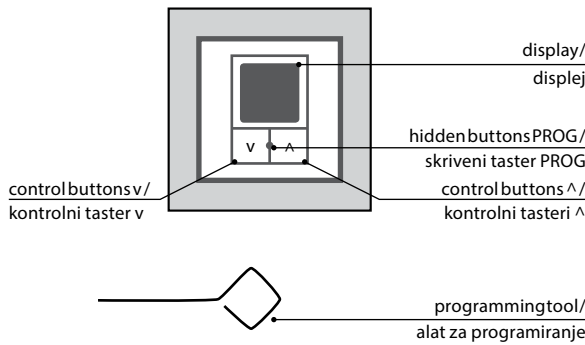
Radio frequency signal penetration through various construction materials /

Prenos radio frekvencijskih signala preko različitih građevinskih materijala



60 - 90 %	80 - 95 %	20 - 60 %	0 - 10 %	80 - 90 %
brickwalls	wooden structures with plaster boards	reinforced concrete	metalpartitions	commonglass
zid od cigle	drvena konstrukcija sa gipsanim pločama	armirani beton	metalne pregrade	staklo

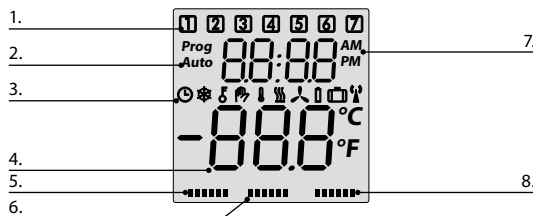
Control / Kontrola



- Hidden button PROG - pressing the hidden button is performed by the programming tool (part of the packaging) or a long thin object without a sharp point.
- Control button functions:
 - Short press ∇ \triangle (< 2 s)
 - switching menu items, changing values
 - Long press \triangle (> 2 s)
 - unlock the menu item or the time program to change
 - confirming the changed value after setting and locking the δ menu item or program
 - Long press ∇ (> 2 s)
 - rejecting the changed value, returning to the original value and locking the δ menu item or program
 - Short press of the hidden \circ key (< 2 s)
 - exit the menu - after the menu is closed, communication with the devices is performed
 - when the device status update is displayed at the initial display (eg after a power supply failure)
 - Long pressed \bullet key (> 2 s)
 - in the initial display, enter the menu

- Skriveni taster PROG - pritiskom na skriveni taster vrši alat za programiranje (deo pakovanja) ili dugački tanki predmet bez oštre tačke
- Funkcije kontrolnog tastera:
 - Kratki pritisak ∇ \triangle (< 2 s)
 - prebacivanje stavki menija, promena vrednosti
 - Dugi pritisak \triangle (> 2 s)
 - otključajte stavku menija ili vremenski program koji želite promeniti
 - potvrđivanje promenjene vrednosti nakon podešavanja i zaključavanja stavke ili programa
 - Dugi pritisak ∇ (> 2 s)
 - odbacivanje promenjene vrednosti, vraćanje na prvobitnu vrednost i zaključavanje δ stavki u meniju ili programa
 - Kratki pritisak na skriveni taster \circ (< 2 s)
 - izadite iz menija - nakon zatvaranja menija vrši se komunikacija sa uređajima
 - kada se na početnom displeju prikazuje ažuriranje statusa uređaja (npr. nakon prekida napajanja)
 - Dugi pritisak \bullet (> 2 s)
 - na početnom ekranu uđite u meni

Display / Izgled ekrana



1. Display the day of the week
2. Auto mode
3. 🕒 - clock setting
 - 🔒 - lock the menu item or program
 - 👤 - manual mode
 - 🌡 - temperature setting
 - 🔌 - output closed with heating function
 - 🌀 - output closed with cooling function
 - 🔋 - appears in case of low battery voltage
 - 🏠 - holiday mode
 - 📶 - permanently lit - successful connection
 - 🚫📶 - off - connection failed
4. OFF mode - nesvítí **Auto**, 👤 , 🏠
4. Actual temperature
5. First stage 🔌 / 🌀 symbol shown)
6. Second stage 🔌 / 🌀 symbol shown)
7. Current time in the selected 12/24 format
8. Third stage 🔌 / 🌀 symbol shown)

1. Prikazivanje dana u nedelji
2. Automatski režim
3. 🕒 - podešavanje sata
 - 🔒 - zaključavanje stavki menija ili programa
 - 👤 - ručni režim
 - 🌡 - podešavanje temperature
 - 🔌 - izlaz zatvoren tokom funkcije grejanja
 - 🌀 - izlaz zatvoren tokom funkcije hlađenja
 - 🔋 - pojavljuje se kada je napon baterije nizak
 - 🏠 - režim dok ste na odmoru
 - 📶 - stalno osvetljeno - uspešna veza
 - 🚫📶 - isključeno veza nije uspeła
- Režim OFF - isključeno **Auto**, 👤 , 🏠
4. Trenutna temperatura
5. Prva faza (prema prikazanom simbolu 🔌 / 🌀)
6. Druga faza (prema prikazanom simbolu 🔌 / 🌀)
7. Trenutno vreme u odabranom formatu 12/24
8. Treći stepen (prema prikazanom simbolu 🔌 / 🌀)

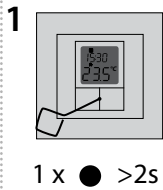


RFTC-150/G

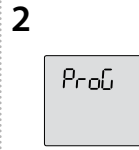
- EN Temperature control
- RS Regulator temperature



Programming / Programiranje

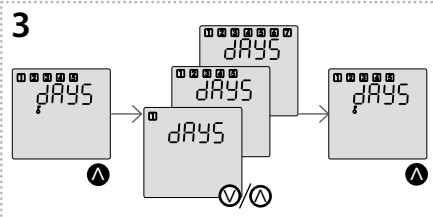


Press > 2s Hidden Button - Enter the menu.
Pritisnite > 2s skriveno dugme - ulazak u meni.



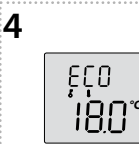
The prog is displayed. Long press **▲** button to enter Programming - the type of time program is displayed.

Prikazuje se prog. Dugo pritisnite taster **▲** za ulazak u programiranje - prikaz



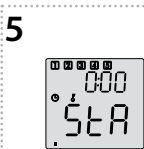
Long press of the **▲** key opens the type of time type selection - days*. Short presses **▼**/**▲** goes through the menu. Long press **▲** confirms the selection.

Dugim pritiskom na taster **▲** otvara se vrsta izbora vremena - dani *. Kratke pritiske **▼**/**▲** prolazi kroz meni. Dugim pritiskom **▲** potvrđujete izbor.



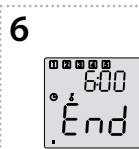
Press the **▲** or **▼** button briefly to set the ECO setback temperature (in Auto mode, the device reacts to this temperature outside the set time intervals). Press **▲** to unlock the edit menu. Use **▼**/**▲** to set the temperature. Press **▲** to confirm the setting.

Kratko pritisnite taster **▲** ili **▼** da biste podesili temperaturu smanjenja EKO (u automatskom režimu uređaj reaguje na ovu temperaturu izvan podešenih vremenskih intervala). Pritisnite **▲** da biste otključali meni za uređivanje. Koristite **▼**/**▲** za podešavanje temperature. Pritisnite **▲** da potvrdite podešavanje.



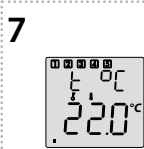
Short press of the **▼**/**▲** buttons to move to the start time of the program step - sta**. Press **▲** to unlock the edit menu. Use **▼**/**▲** time setting (range 0:00 to 23:50, step 10 minutes). Press **▲** to confirm the setting.

Kratkim pritiskom na tastere **▼**/**▲** prelazite na vreme početka programskog koraka - sta**. Pritiskom na **▲** otključavate meni za uređivanje. Koristite **▼**/**▲** podešavanje vremena (opseg 0:00 do 23:50, korak 10 minuta). Pritisnite **▲** da potvrdite podešavanje.



Move the **▼**/**▲** keystrokes briefly to the end time of the end of the program step. Press **▲** to unlock the edit menu. Use **▼**/**▲** time setting (range 0:10 to 24:00, step 10 minutes). Press **▲** to confirm the setting.

Pomerite tastere **▼**/**▲** sa kratkim pritiscima na vreme završetka programskog koraka. Pritisnite **▲** da biste otključali meni za uređivanje. Koristite **▼**/**▲** podešavanje vremena (opseg 0:10 do 24:00, korak 10 minuta). Pritisnite **▲** da potvrdite podešavanje.



Press the **▼**/**▲** button briefly to move to the temperature setting t °C in the program step. Press **▲** to unlock the edit menu. Use **▼**/**▲** time setting (range from ECO to 40 °C, step 0.5 °C). Press **▲** to confirm the setting.

Kratko pritisnite taster **▼**/**▲** da biste se u programskom koraku prebacili na podešavanje temperature t °C. Pritisnite **▲** da biste otključali meni za uređivanje. Koristite **▼**/**▲** podešavanje vremena (opseg od ECO do 40 °C, korak 0,5 °C). Pritisnite **▲** da potvrdite podešavanje.

- days*
- each day separately - **□**
 - work / weekend - **□□□□□□**
 - same every day - **□□□□□□□□**

The program step number is indicated on the bottom bar graph by the number of displayed bars (1-6). The day of the week for which the program step is set is displayed at the top of the screen. If the "work / weekend" type of program is selected, the symbols are **□□□□□□ for weekdays and **□□** for the weekend. If the program type is selected "same every day", the symbols **□□□□□□□□** are displayed. If the program step should not be used, dashes will be set in StA.

- dani*
- svaki dan odvojeno - **□**
 - radni dani/ vikend - **□□□□□□**
 - isti svaki dan - **□□□□□□□□**

Broj programskog koraka označen je na donjem trakastom grafikonu brojem prikazanih traka (1-6). Dan u nedelji za koji je podešen programski korak prikazan je na vrhu ekrana. Ako je izabrana vrsta programa „radni / vikend, simboli su za radne dane **□□□□□□ i za vikende **□□**. Ako je tip programa odabran „isti svaki dan“, prikazuju se simboli **□□□□□□□□**. Ako programski korak ne treba koristiti, crtice će biti postavljene u StA.



RFTC-150/G

EN Temperature control
RS Regulator temperature



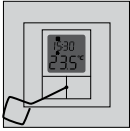
INEL

RF Control

02-13/2018 Rev.0

Settings / Podešavanja


1



1x ● >2s

Press > 2s Hidden Button - Enter the menu.
Pritisnite > 2s skriveno dugme - uđite u meni.


2



The prog is displayed. Use ∇/Δ to move to set. Long press Δ to enter Setup.

Prikazuje se PROG. Koristite ∇/Δ za pomeranje u podešavanju. Dugo pritisnite taster Δ da bi ste usli u podešavanja.


3



Press Δ to unlock the RFS-166M Compatibility Menu. Use ∇/Δ address setting. Press Δ to confirm the setting.

Pritisnite Δ da biste otključali meni kompatibilnosti RFS-166M. Koristite ∇/Δ za podešavanje adrese. Pritisnite Δ da potvrdite podešavanje.

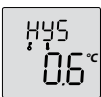
4



ofs - Press Δ the menu to set the temperature sensor offset. Use ∇/Δ shift in values (range -5...+5°C, step 0.1°C). Press Δ to confirm the setting.

ofs - Pritisnite Δ na meni za podešavanje pomeranja senzora temperature. Koristite ∇/Δ pomeranje vrednosti (opseg -5 .. +5 °C, korak 0,1 °C). Pritisnite Δ da potvrdite podešavanja.


5



HYS - Press Δ to unlock the heating / cooling hysteresis menu. Use ∇/Δ shift in values (range 0.2 ... 5.0 °C, step 0.2 °C). Press Δ to confirm the setting.

HYS - pritisnite Δ da biste otključali meni histereze grejanja / hlađenja. Koristite ∇/Δ pomeranje vrednosti (opseg 0,2 ... 5,0 °C, korak 0,2 °C). Pritisnite Δ da potvrdite podešavanje.

6

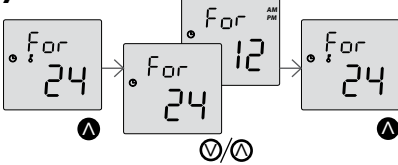


∇/Δ

BLT - Press Δ to unlock the menu for adjusting the backlight intensity of the display. Use ∇/Δ intensity setting (off, 1 - 10). Press Δ to confirm the setting.

BLT - pritisnite Δ da biste otključali meni za podešavanje intenziteta pozadinskog osvetljenja ekrana. Koristite ∇/Δ za podešavanje intenziteta (off, 1 - 10). Pritisnite Δ da potvrdite podešavanje.


7



for - press Δ to unlock the time display format setting. Use ∇/Δ to scroll through the menu. Long press Δ confirms the selection.

for - pritisnite Δ da biste otključali podešavanje formata prikaza vremena. Koristite ∇/Δ za kretanje kroz meni. Dugim pritiskom Δ potvrđujete izbor.


8



Press Δ to unlock the time setting. Use ∇/Δ to shift values. Press Δ to confirm the setting (when the setting is confirmed, the hidden second timer is reset).

Pritisnite Δ da biste otključali podešavanje vremena. Koristite ∇/Δ za pomeranje vrednosti. Pritisnite Δ da potvrdite podešavanje (kada se podešavanje potvrdi, skriveni drugi tajmer se resetuje).


9



st - press Δ unlocks the winter / summer time transition. Use the ∇/Δ shift in the setting. Set value means UTC local time shift (timezone), range -1 to +2 (covers EU countries). * OFF - off. Press Δ to confirm the setting.

st - pritiskom Δ otključava se prelaz zimskog/ letnjeg računavanja vremena. Koristite ∇/Δ pomeranje u podešavanju. Postavljena vrednost znači UTC lokalni vremenski pomak (vremensku zonu), raspon od -1 do +2 (pokriva zemlje EU). * OFF - isključeno. Pritisnite Δ da potvrdite podešavanje.


10



Press Δ to unlock the date setting. Use the ∇/Δ shift in values. First, the year is set (range 12 - 99 means 2012 - 2099), then month and day (day of the week is set automatically based on the entered date). Press Δ to confirm the setting.

Pritisnite Δ da bi ste otključali podešavanje datuma. Koristite ∇/Δ pomeranje vrednosti. Prvo se podešava godina (raspon 12 - 99 znači 2012 - 2099), zatim mesec i dan (dan u nedelji se automatski podešava na osnovu unesenog datuma). Pritisnite Δ da biste potvrdili podešavanje.


11



Press Δ to unlock the temperature setting. Use the ∇/Δ shift in the temperature setting. Press Δ to confirm the setting, while moves to the top line - set the time for holiday mode. First, the format (day / hour) is set, then the time (units, tens). Press Δ to confirm the setting.

Pritisnite Δ da otključate podešavanje temperature. Koristite ∇/Δ pomeranje u podešavanju temperature. Pritisnite Δ da biste potvrdili podešavanje, dok se pomerate na gornju liniju - podesite vreme za režim odmora. Prvo se postavi format (dan / sat), a zatim vreme (jedinice, desetice). Pritisnite Δ da potvrdite podešavanje.

12



off - press Δ unlocks the non-frost temperature setting for off mode. Use the ∇/Δ shift in values (range 6 .. 20 °C). Press Δ to confirm the setting.

off - pritisnite Δ da biste otključali podešavanje temperature bez mraza za režim isključenja. Koristite ∇/Δ pomeranje vrednosti (opseg 6 .. 20 °C). Pritisnite Δ da potvrdite podešavanje.



RFTC-150/G

EN Temperature control
RS Regulator temperature



INEL

RF Control

02-13/2018 Rev.0

13



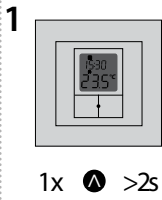
Press **▲** to unlock the Time Deviation Correction setting. By **▼**/**▲** moving the value setting (the number of seconds in 10 days, the range ± 99) is set. Press **▲** to confirm the setting.

Pritisnite **▲** da biste otključali postavku korekciju vremenskog odstupanja. Pomeranjem **▼**/**▲** podešavanja vrednosti (broj sekundi u 10 dana, opseg ± 99) se podešava. Pritisnite **▲** da potvrdite podešavanje.

*For EU countries, the time shift always occurs at 1:00 UTC, hence you need to know the time zone to see how many hours of local time to move summer / winter or vice versa.

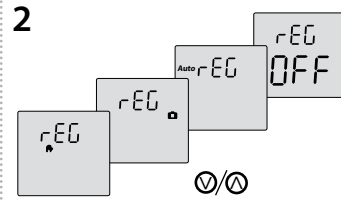
* Za zemlje EU, vremensko pomeranje se uvek dešava u 1:00 UTC, stoga morate znati vremensku zonu da biste videli koliko sati lokalnog vremena želite da pomerate leto / zima ili obrnuto.

Select heating mode / Izbor režima grejanja



Pressing > 2s on the button **▲** displays the heating mode option.

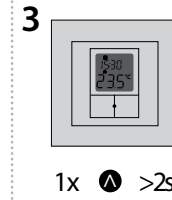
Pritisnite > 2s taster **▲** prikazuje se opcija režima grejanja.



The rEG is displayed on the top line of the display and the symbol of the currently selected heating mode or OFF is blinking. Short press of **▼**/**▲** button heating mode selection.

rEG je prikazan u gornjem redu ekrana i simbol trenutno izabranog režima grejanja ili OFF trepće.

Kratkim pritiskom na taster **▼**/**▲** za izbor režima grejanja.



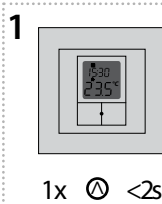
Confirm the selected mode by long press **▲**. Return to the original heating mode or to the default view - long press **▼**.

Potvrdite odabrani režim dugim pritiskom na **▲**. Vratite se u prvobitni režim grejanja ili na podrazumevani prikaz - dugo pritisnite **▼**.

- REG - manual mode - the thermostat controls the temperature set for the manual mode without a time program
- REG - holiday mode - the thermostat regulates to the temperature set for the holiday mode, after the holiday mode time has elapsed, the heating mode selected before turning on the holiday mode
- REG Auto - automatic mode - the thermostat regulates the temperature according to the set time program, except for the time slots in the program regulates the setpoint at the setpoint in the ProG menu item ECO
- REG OFF - thermostat off - regulates to the non-freezing temperature set in the menu in OFF.

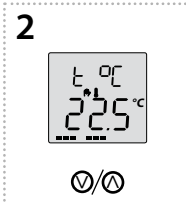
- REG - ručni režim - termostat kontroliše temperaturu podešenu za ručni režim bez vremenskog programa
- REG - ežim odmora - termostat reguliše temperaturu podešenu za režim odmora, nakon isteka vremena režima odmora, režim grejanja odabran pre uključivanja režima odmora
- REG Auto - automatski režim - termostat reguliše temperaturu prema zadatom vremenskom programu, osim što vremenski slotovi u programu regulišu zadanu vrednost na zadatoj tački u ProG stavci menija ECO
- REG OFF - termostat isključen - reguliše temperaturu ne smrzavanja podešenu u meniju u OFF.

Temperature setting for manual mode / Podešavanje temperature u ručnom režimu



Pressing < 2s of the **▲** or **▼** keys to display the heating mode option.

Pritiskom < 2s tastera **▲** ili **▼** za prikaz opcije režima grejanja.



The top line displays t °C and the current selected temperature flashes on the bottom line.

Short presses of the **▼**/**▲** buttons change the value by 0.5 °C. After 5 seconds from the last pressing of the button, the set value is saved and the device automatically returns to the default display. At the same time, the actual and required temperature is evaluated and the communication with the compatible element is performed.

The heating / cooling rate is automatically adjusted according to the difference of the current and required room temperature.

Gornja linija prikazuje t °C, a trenutno izabrana temperatura treperi na donjoj liniji.

Kratkim pritiskom na tastere **▼**/**▲** vrednost se menja za 0,5 °C.

Posle 5 sekundi od poslednjeg pritiska tastera, podešena vrednost se čuva i uređaj se automatski vraća na podrazumevani prikaz. Istovremeno se procenjuje stvarna i potrebna temperatura i vrši komunikacija sa kompatibilnim elementom.

Brzina grejanja / hlađenja se automatski podešava u skladu sa razlikom trenutne i potrebne sobne temperature.

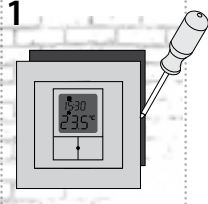
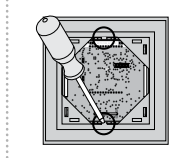
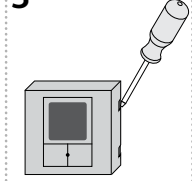
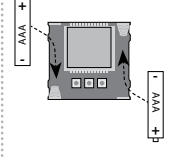
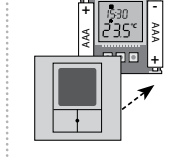
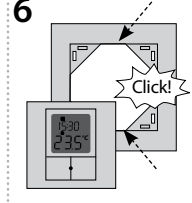
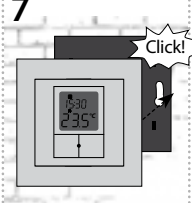


RFTC-150/G

- EN Temperature control
- RS Regulator temperature



Replacement of a battery / Zamena baterije

<p>1</p>  <p>Using a screwdriver, remove the lower part. Uz pomoć odvijača uklonite donji deo.</p>	<p>2</p>  <p>Using a screwdriver, carefully pry off the molding and snap out the device from the frame. Pomoću odvijača pažljivo odvojite lajsnu i izvucite uređaj iz okvira.</p>	<p>3</p>  <p>Using a screwdriver, gently slide the device out from the cover - be careful not to damage the device. Pomoću odvijača lagano izvucite uređaj sa poklopca - pazite da ga ne oštetite.</p>
<p>4</p>  <p>Remove the original dead batteries. Slide new batteries into the battery holder. Observe the polarity. After inserting the batteries, the FW version will appear for 1s, then the current measured temperature. Uklonite originalne ispražnjene baterije. Postavite nove baterije u držač za baterije. Obratite pažnju na polaritet. Nakon umetanja baterija, 1 sekunda će se pojaviti verzija FW, a zatim trenutna izmerna temperatura.</p>	<p>5</p>  <p>Snap on the cover. Zakačite poklopac.</p>	<p>6</p>  <p>By pressing gently, snap the device into the frame. The broken out moldings must be along the sides of the device. Lagano pritisnite uređaj u okvir. Slomljeni okviri okvira moraju biti na bočnim stranama uređaja.</p>
<p>7</p>  <p>By pressing gently, seat the device into the lower part so that the holders of the lower part go through the broken out moldings in the frame. Uređaj s ramom lagano pritisnite pritiskom tako da držači donjeg dela prođu kroz slomljene lajsne u okviru.</p>		

Safe handling / Bezbednost rukovanja uređajem



When handling a device unboxed it is important to avoid contact with liquids. Never place the device on the conductive pads or objects, avoid unnecessary contact with the components of the device.

Kada rukujete uređajem koji je van kutije, važno je izbegavati kontakt sa tečnostima. Nikada ne postavljajte uređaj na provodne jastučiće ili predmete, izbegavajte nepotreban kontakt sa komponentama uređaja.

**RFTC-150/G**

EN Temperature control
RS Regulator temperature

**iNELS**

RF Control

02-13/2018 Rev.0

Technical parameters / Tehnički parametri

Supply voltage:	Napon napajanja:	2 x 1.5 V battery / baterije AAA
Battery life:	Trajanje baterije:	up to 1 year / do 1 godine
Temperature offset:	Korekcija temperature:	2 buttons / tasteri - v / ^
Offset:	Pomeranje temperature:	± 5 °C
Display:	Displej:	LCD characters / karakteri
Backlighting:	Pozadinsko osvetljenje:	YES, active - blue / DA, aktivno - plavo
Transmission indication / function:	Indikacija prenosa/funkcija:	symbols / simboli
Temperature measurement input:	Merenje temperature:	1x internal sensor / unutrašnji senzor
Temp. measurement range and accuracy:	Opseg i tačnost merenja temperature:	0 .. + 55 °C; 0.3 °C of the range / u opsegu
Transmitter frequency:	Frekvencija:	866 MHz, 868 MHz, 916 MHz
Signal transmission method:	Metoda prenosa signala:	bidirectionally addressed message / dvosmerno adresirana poruka up to
Range in free space:	Domet na otvorenom prostoru:	/ do 100 m
Minimum control distance:	Minimalna kontrola udaljenosti:	20 mm
Other data	Ostali podaci	
Max. number of controlling actuators:	Maksimalan broj kontrola aktuatora RFSA-166M:	1
Program:	Program:	Weekly / nedeljno
Operating temperature:	Radna temperatura:	0 .. + 55 °C
Operating position:	Pozicija rada:	on the wall / na zid
Mounting:	Montaža:	by gluing - screwing / lepkom ili zavrtnejevima
Protection:	Stepen zaštite:	IP30
Contamination degree:	Stepen zagađenja:	2
Dimensions frame	Dimenzije rama	
- plastic:	- plastika:	85 x 85 x 20 mm
- metal, glass, wood, granite:	- metal, staklo, drvo, granit:	94 x 94 x 20 mm
Weight:	Težina:	66 g (without batteries / bez baterija)
Related standards:	Standardi	EN 60669, EN 300 220, EN 301 489 directive RTTE Directive, Order. No 426/2000 Coll. (Directive 1999/EC)

Attention:

When you install iNELS RF Control system, you have to keep minimal distance 1 cm between each unit. Between the individual commands must be an interval of at least 1s.

Upozorenje:

Kada instalirate iNELS RF Control sistem, mora se poštovati minimalno rastojanje od 1cm između pojedinih elemenata. Između pojedinačnih komandi potrebno je da prođe interval od 1s.

Warning

Instruction manual is designated for mounting and also for user of the device. It is always a part of its packing. Installation and connection can be carried out only by a person with adequate professional qualification upon understanding this instruction manual and functions of the device, and while observing all valid regulations. Trouble-free function of the device also depends on transportation, storing and handling. In case you notice any sign of damage, deformation, malfunction or missing part, do not install this device and return it to its seller. It is necessary to treat this product and its parts as electronic waste after its lifetime is terminated. Before starting installation, make sure that all wires, connected parts or terminals are de-energized. While mounting and servicing observe safety regulations, norms, directives and professional, and export regulations for working with electrical devices. Do not touch parts of the device that are energized - life threat. Due to transmissivity of RF signal, observe correct location of RF components in a building where the installation is taking place. RF Control is designated only for mounting in interiors. Devices are not designated for installation into exteriors and humid spaces. The must not be installed into metal switchboards and into plastic switchboards with metal door - transmissivity of RF signal is then impossible. RF Control is not recommended for pulleys etc. - radiofrequency signal can be shielded by an obstruction, interfered, battery of the transceiver can get flat etc. and thus disable remote control.

Upozorenje

Uputstva za upotrebu su namenjena za ugradnju kao i za korisnike proizvoda. Uputstva se uvek dobijaju uz proizvod. Instalaciju i povezivanje smeju da obavljaju samo kvalifikovane osobe, u skladu sa svim važećim propisima, koja je detaljno upoznata sa ovim uputstvom i funkcijama komponenti. Funkcija elemenata takođe zavisi od prethodnog načina transporta, skladištenja i rukovanja. Ako u bilo kom slučaju primetite nekakve znakove oštećenja, deformacije, kvara ili ako neki deo nedostaje, nemojte ugrađivati uređaj, prijavite to prodavcu. Nakon što komponenti istekle životni vek, potrebno je tretirati je kao elektronski otpad. Pre započinjanja instalacije potrebno je prvo se uveriti da su žice, povezani delovi ili terminali bez napona. Tokom instalacije i održavanja moraju se poštovati sigurnosni propisi, standardi, direktive i profesionalne odredbe za rad sa električnom opremom. Ne dodirujte elemente pod naponom golim rukama, zbog mogućnosti stujnog udara i rizika od smrti. Zbog propustljivosti RF signala, obratiti pažnju na pravilno postavljanje RF elemenata u zgradi - gde će se izvoditi ugradnja. RF kontrola je namenjena samo za unutrašnju ugradnju. Elementi nisu namenjeni za spoljašnju ugradnju kao i za ugradnju u vlažne prostorije, ne smeju se ugraditi u metalne ormare kao ni u plastične ormare sa metalnim vratima iz razloga što će to sprečiti prenos radio frekvencijskog signala. RF kontrola se ne preporučuje za kontrolu uređaja koji pružaju životne funkcije kao i za kontrolu opasne opreme kao što su pumpe, električni grejači bez termostata, liftova, dizalica itd. iz razloga što prenos radio frekvencije može biti preklonjen, ometen, baterija predajnika se može isprazniti i na taj način daljinski upravljač može biti onemogućen.